

**sikkens**

# BEZPEČNOSTNÍ LIST

RUBBOL WM 270

## 1. Označení přípravku a společnosti

**Název produktu anebo kód** : RUBBOL WM 270

**Výrobce** : Akzo Nobel Deco GmbH,  
Vitalisstrasse 198-226,  
D-50827 Köln, Deutschland,  
Telefon: +49 (0)221 / 5881 – 0,  
Telefax: +49 (0)221 / 5881 -355,  
Internet: www.akzonobel.de

**e-mail adresa osoby odpovědné za tento bezpečnostní list** : sdbinfo@akzonobeldeco.de

**Použití látky nebo přípravku** : Waterborne coating for interior and exterior use.

**Nouzové telefonní číslo společnosti** : Giftnotrufzentrale Berlin Tel. +49 (0)30 / 19240

International Sikkens emergency number: +31 71 3086944

## 2. Informace o složení látky nebo přípravku

Látky představující nebezpečí pro zdraví nebo životní prostředí ve smyslu Směrnice o nebezpečných látkách 67/548/EEC.

Chemický název*	Číslo CAS	%	Číslo EC	Klasifikace
Zinc salt of a styrene/acrylic copolymer		2.5 - 10		Xn; R22 C; R34 R52/53
oxid zinečnatý	1314-13-2	1 - 2.5	215-222-5	N; R50/53
2-(2-butoxyethoxy)ethanol	112-34-5	1 - 2.5	203-961-6	Xi; R36
benzinová frakce (ropná), hydrogenačně odsířená, těžká	64742-82-1	0 - 1	265-185-4	R10 Xn; R65 R66, R67 N; R51/53
Ammonia	1336-21-6	0 - 1		C; R34 N; R50
<b>Viz oddíl 16 s plným zněním textu R-vět uvedených výše</b>				

Hygienické limity látek v ovzduší pracovišť, pokud jsou dostupné, viz kapitola 8.

### 3. Údaje o nebezpečnosti látky nebo přípravku

Přípravek je klasifikován jako nebezpečný podle Směrnice 1999/45/EC a jejích dodatků.

- Klasifikace** : R52/53
- Nebezpečí pro životní prostředí** : Škodlivý pro vodní organismy, může vyvolat dlouhodobé nepříznivé účinky ve vodním prostředí.

### 4. Pokyny pro první pomoc

#### Pokyny pro první pomoc

- Všeobecně** : Ve všech případech, kdy máte pochybnosti, nebo když symptomy přetrvávají, vyhledejte lékařskou pomoc. Nikdy nepodávejte nic ústy osobě v bezvědomí.
- Vdechnutí** : Vyvedte na čerstvý vzduch. Udržujte osobu v teple a v klidu. Pokud postižený nedýchá, dýchání je nepravidelné nebo při zástavě dechu, musí vyškolený personál poskytnout umělé dýchání nebo podat kyslík. Nepodávejte nic ústy. Pokud je v bezvědomí, uveďte jej do stabilizované polohy a vyhledejte lékařskou pomoc.
- Kontakt s pokožkou** : Odstraňte potřísněný oděv a obuv. Umyjte kůži důkladně mýdlem a vodou nebo použijte pro kůži vhodný čistící prostředek. Nepoužívejte rozpouštědla nebo ředidla.
- Kontakt s očima** : Vyhledejte a odstraňte kontaktní čočky. Okamžitě oplachujte oči tekoucí vodou po dobu nejméně 15 minut, přitom udržujte víčka otevřená.
- Požítí** : V případě požití okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc a ukažte tento kontejner nebo štítek. Udržujte osobu v teple a v klidu. Nevyvolávejte zvracení.

### 5. Opatření pro hasební zásah

- Hasební prostředky** : Doporučeno: pěna odolná alkoholu, CO<sub>2</sub>, prášky, vodní sprcha. Nepoužívat: proud vody.
- Doporučení** : Při hoření se vytváří hustý černý kouř. Expozice produktům rozkladu může způsobit ohrožení zdraví. Může být vyžadován vhodný dýchací přístroj. Uzavřené kontejnery vystavené ohni ochlazujte vodou. Zabraňte odtékání vody použité k hašení ohně do kanalizace nebo vodních toků.

### 6. Opatření v případě náhodného úniku

- Osobní opatření** : Vyvarujte se vdechování výparů nebo mlhy. Viz ochranná opatření uvedená v kapitolách 7 a 8.
- Rozliti** : Seberte a shromážděte rozptýlený materiál pomocí nevznětlivého absorbčního prostředku, např. písku, zeminy, vermikulitu, křemeliny a umístěte jej do kontejneru pro likvidaci odpadu v souladu s místními předpisy (viz kapitola 13). Zabraňte odtékání do kanalizace nebo do vodních toků. K čištění použijte přednostně detergenty. Vyhněte se použití rozpouštědel. Jestliže produkt znečistí vodní nádrže, řeky nebo kanalizaci, informujte příslušné úřady v souladu s místními předpisy.

**Poznámka:** Viz oddíl 8 o osobních ochranných prostředcích a oddíl 13 o likvidaci odpadu.

### 7. Pokyny pro zacházení a skladování

- Manipulace** : Uchovávejte obal těsně uzavřený.
- Zamezte styku s kůží a očima. Vyvarujte se vdechování výparů, rozstřiku nebo mlže.
- Jídlo, pití a kouření je třeba zakázat v místech kde se s tímto materiálem manipuluje, kde je skladován a zpracováván. Pracovníci si před jídlem, pitím a kouřením musí umýt ruce a obličej.
- Použijte vhodné osobní ochranné prostředky (viz kapitola 8).
- Nikdy k vyprázdnění nepoužívejte tlak. Kontejner není tlaková nádoba. Vždy

## 7. Pokyny pro zacházení a skladování

přechovávejte v kontejnerech vyrobených ze stejného materiálu jako originální kontejner.

Řiďte se podle zákonů o ochraně zdraví a bezpečnosti při práci.

Jestliže obsluha musí pracovat ve stříkací kabině, ať již sama provádí nástřik či nikoli, ventilace pravděpodobně nebude ve všech případech dostatečná k odstranění částic a výparů ředidla. Za takových okolností musí obsluha během stříkání používat respirátor s přívodem stlačeného vzduchu, dokud koncentrace částic a výparů rozpouštědla neklesnou pod limity expozice.

### Skladování

- : Skladujte v souladu s místními předpisy. Musí být uchováván na suchém místě. Uchovávejte obal na dobře větraném místě. Uchovávejte mimo: oxidační činidla, silné alkálie, silné kyseliny. Nekouřit. Zabraňte neoprávněnému přístupu. Otevřené kontejnery se musí znovu pečlivě utěsnit a udržovat ve svislé poloze, aby se zabránilo úniku. Nevylévejte do kanalizace.

## 8. Kontrola expozice a ochrana osob

### Technická opatření

- : Zajistěte dostatečné větrání. Tam, kde je to snadno proveditelné, mělo by být toho dosaženo místní ventilací a dobrým celkovým odsáváním.

<u>Název složky</u>	<u>Hygienické limity látek v ovzduší pracovišť</u>
2-(2-butoxyethoxy)ethanol	<b>178/2001 (Česká republika, 6/2004).</b> NPK-P: 200 mg/m <sup>3</sup> 10 minuta/y. NPK-P: 30,2 ppm 10 minuta/y. PEL: 100 mg/m <sup>3</sup> 8 hodina/y. PEL: 15,1 ppm 8 hodina/y.
Ammonia	<b>178/2001 (Česká republika, 6/2004).</b> STEL: 36 mg/m <sup>3</sup> 10 minuta/y. Skupenství: celek vytvari TWA: 14 mg/m <sup>3</sup> 8 hodina/y. Skupenství: celek vytvari

### Osobní ochranné pomůcky

#### Ruce

##### Rukavice

- : Při dlouhodobé nebo opakované manipulaci používejte následující druhy rukavic:

Doporučeno: nitrilová pryž, fólie, fluorová guma

Lze použít: butylová pryž

Nedoporučuje se: neoprén, PVC

Exponované oblasti kůže mohou chránit bariérové krémy, nesmí však být aplikovány, pokud již došlo k expozici.

Doporučení, vztahující se k typu nebo typům rukavic, které by se měly používat při práci s tímto produktem, je založeno na informacích z následujícího zdroje:

Uživatel si musí zkontrolovat, že jeho konečná volba typu rukavic pro práci s tímto produktem je vhodná a že bere v úvahu specifické pracovní podmínky tak, jak je uvedeno ve vyhodnocení rizika uživatelem.

#### Oči

- : Použijte ochranné brýle určené pro ochranu proti stříkajícím kapalinám.

### Řízení expozice životního prostředí

Zabraňte odtékání do kanalizace nebo do vodních toků.

## 9. Fyzikální a chemické vlastnosti

<b>Fyzikální skupenství</b>	: Kapalné.
<b>Bod vzplanutí</b>	: Nelze použít.
<b>Viskozita</b>	: Kinematická: 12,28 cm <sup>2</sup> /s (1228 cSt)
<b>Relativní hustota</b>	: 1,303
<b>Rozpustnost</b>	: Snadno rozpustný v následujících materiálech: studená voda.

## 10. Stabilita a reaktivita

Stabilní při doporučených podmínkách skladování a manipulace (viz kapitola 7).

Nebezpečné produkty rozkladu: oxid uhelnatý, oxid uhličitý, kouř, oxidy dusíku.

Abyste zabránili silným exotermickým reakcím uchovávejte odděleně od následujících materiálů: oxidační činidla, silné alkálie, silné kyseliny.

## 11. Informace o toxikologických vlastnostech látky nebo přípravku

Neexistují žádné údaje pro samotný přípravek. Přípravek není klasifikován jako nebezpečný podle Směrnice 1999/45/EC a jejích dodatků.

Opakovaný nebo déletrvajícím kontakt s přípravkem může způsobit vymizení přirozeného tuku z kůže, jež má za následek nealergickou kontaktní dermatitidu a absorpci kůží. Jestliže je vstříknuta do očí, může kapalina způsobit podráždění a vratné poškození.

### Akutní toxicita

Název výrobku/přípravku	Výsledek	Druhy	Dávka	Expozice
oxid zinečnatý	LD	Krysa	>4979 ug/kg	-
	Intratracheální			
	LD Orální	Krysa	>8437 mg/kg	-
	LD50	Krysa	240 mg/kg	-
2-(2-butoxyethoxy)ethanol	Nitropobříšnicový			
	LD50 Dermální	Králík	2700 mg/kg	-
	LD50 Orální	Krysa	5660 mg/kg	-
	LD50 Orální	Krysa	4500 mg/kg	-
	LD50 Neudán	Krysa	4500 mg/kg	-

**Závěr/shrnutí** : Nejsou k dispozici.

### Chronická toxicita

**Závěr/shrnutí** : Nejsou k dispozici.

### Karcinogenita

**Závěr/shrnutí** : Nejsou k dispozici.

### Mutagenita

**Závěr/shrnutí** : Nejsou k dispozici.

### Teratogenita

**Závěr/shrnutí** : Nejsou k dispozici.

### Toxicita pro reprodukci

**Závěr/shrnutí** : Nejsou k dispozici.

## 12. Ekologické informace o látce nebo přípravku

Neexistují žádné údaje pro samotný přípravek.  
Zabraňte odtékání do kanalizace nebo do vodních toků.

Přípravek byl vyhodnocen podle konvenční metody Směrnic pro nebezpečné přípravky 1999/45/EC a podle toho byly klasifikovány jeho ekologicky toxikologické vlastnosti. Podrobnosti viz oddíly 2 a 15.

### Vodní ekotoxicita

Název výrobku/přípravku	Test	Výsledek	Druhy	Expozice
oxid zinečnatý	-	Akutní EC50 0,14 mg/l	Dafnie - Daphnia pulex	48 hodin
	-	Akutní EC50 0,11 mg/l	Dafnie - Ceriodaphnia dubia	48 hodin
	-	Akutní IC50 0,17 mg/l	Řasy - Selenastrum capricornutum	72 hodin
	-	Akutní LC50 0,41 mg/l	Ryba - Pimephales promelas	96 hodin
	-	Akutní LC50 0,17 mg/l	Ryba - Oncorhynchus Mykiss	96 hodin
	-	Akutní LC50 0,17 mg/l	Ryba - Thymallus articus	96 hodin
	-	Akutní LC50 9,71 mg/l	Ryba - Cyprinus carpio	96 hodin
	-	Akutní LC50 1,02 mg/l	Ryba - Oncorhynchus kisutch	96 hodin
2-(2-butoxyethoxy)ethanol	Mortality	Akutní LC50 1300 mg/L	Ryba	96 hodin
ammonia, anhydrous	-	Akutní LC50 8,2 mg/l	Ryba - Pimephales promelas	96 hodin
	-	Akutní LC50 0,097 mg/l	Ryba - Onchorhyncus mykiss	24 hodin

**Závěr/shrnutí** : Nejsou k dispozici.

### Ekologické informace o látce nebo přípravku

#### Biologická odbouratelnost

**Závěr/shrnutí** : Nejsou k dispozici.

<u>Název výrobku/přípravku</u>	<u>Poločas rozpadu ve vodě</u>	<u>Světelný rozklad</u>	<u>Biologická odbouratelnost</u>
benzinová frakce (ropná), hydrogenačně odsířená, těžká	-	-	Nesnadno

## 13. Informace o zneškodňování

Zabraňte odtékání do kanalizace nebo do vodních toků.

Zlikvidujte v souladu se všemi platnými federálními, státními a místními předpisy.

**Nebezpečný odpad** : Klasifikace produktu může vyhovovat kritériím pro nebezpečný odpad.

## 14. Informace pro přepravu látky nebo přípravku

**Doprava po areálu uživatele:** vždy přepravujte v uzavřených nádobách, které jsou postaveny a zabezpečeny. Zajistěte, aby osoby přepravující produkt věděli co dělat v případě nehody nebo vylití produktu.

### Moře

**Speciální ustanovení** : Nejsou k dispozici.

**Znečišťující moře** : No.

**Nouzové plány (Ems)** : Nejsou k dispozici.

### Vzduch

**Speciální ustanovení** : Nejsou k dispozici.

Poskytnutí "viskozitní výjimky" se nevztahují na leteckou dopravu.

**Tento produkt není regulován ohledně dopravy, v souladu s ADR/RID, IMDG, ICAO/IATA.**

## 15. Informace o právních předpisech

**Předpisy EU** : Výrobek je klasifikován a označen pro dodávku v souladu s nařízením 1999/45/EC následujícího znění:

**R-věty** : R52/53- Škodlivý pro vodní organismy, může vyvolat dlouhodobé nepříznivé účinky ve vodním prostředí.

## 16. Další informace

**Klasifikace CEPE** : 7

**Úplný text R-vět je uveden v oddílu 2 a 3 - Česká republika** :

- R10- Hořlavý.
- R22- Zdraví škodlivý při požití.
- R65- Zdraví škodlivý: při požití může vyvolat poškození plic.
- R34- Způsobuje poleptání.
- R36- Dráždí oči.
- R66- Opakovaná expozice může způsobit vysušení nebo popraskání kůže.
- R67- Vdechování par může způsobit ospalost a závratě.
- R50- Vysoce toxický pro vodní organismy.
- R50/53- Vysoce toxický pro vodní organismy, může vyvolat dlouhodobé nepříznivé účinky ve vodním prostředí.
- R51/53- Toxický pro vodní organismy, může vyvolat dlouhodobé nepříznivé účinky ve vodním prostředí.
- R52/53- Škodlivý pro vodní organismy, může vyvolat dlouhodobé nepříznivé účinky ve vodním prostředí.

Informace v této Kartě Bezpečnostních Údajů jsou vyžadovány Směrnicí EU č. 91/155/EEC a jejími doplňky.

**Datum vydání** : 29-9-2007.

**Verze** : 2

### Poznámka pro čtenáře

#### JEN PRO PROFESIONÁLNÍ POUŽITÍ

**DŮLEŽITÉ Informace v tomto katalogovém listu nejsou pokládány za vyčerpávající a jsou založeny na současném stavu našich znalostí a aktuální legislativě; kdokoli používá výrobek k jakémukoli jinému účelu než je výslovně doporučeno v technickém listu bez předchozího písemného potvrzení výrobce o vhodnosti daného produktu k zamýšlenému účelu, činí tak na vlastní riziko. Je vždy na odpovědnosti uživatele, aby zajistil všechny nezbytné kroky k naplnění požadavků stanovených místními zákony a legislativou. Vždy čtěte materiálové listy a technické listy k danému výrobku, máte-li je k dispozici. Veškerá naše doporučení, pokyny**

## 16. Další informace

*a sdělení ohledně tohoto výrobku (ať v tomto katalogovém listu nebo jinde) jsou správné podle našich nejlepších znalostí, ale nemáme žádnou kontrolu nad kvalitou či stavem podkladu nebo nad mnoha faktory ovlivňujícími použití a aplikaci výrobku. Proto tedy, pokud výslovně a písemně neodsouhlasíme jinak, nepřijímáme žádnou odpovědnost za provedení výrobku nebo jakoukoli ztrátu či škodu vyplývající z použití výrobku. Všechny dodávané výrobky a dohodnuté odborné poradenství podléhají našim standardním smluvním a prodejním podmínkám. Měli byste si vyžádat kopii tohoto dokumentu a pečlivě jej posoudit. Informace obsažené v tomto katalogovém listu podléhají čas od času úpravám ve světle zkušeností a naší politiky nepřetržitého vývoje. Je na odpovědnosti uživatele, aby si před použitím výrobku ověřil, že je tento katalogový list aktuální.*

*Názvy výrobků zmiňované v tomto katalogovém listu jsou ochrannými známkami nebo licencované Akzo Nobel.*

*Ředitelství*

*Akzo Nobel Decorative Coatings B.V, Rijksweg 31, 2171 AJ Sassenheim, the Netherlands*